

# Fluskin®

Fluocinonide  
Gel dermique

0,05%

## 1 QU'EST-CE QUE FLUSKIN 0,05 %, GEL ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

### Composition

#### Substance active:

Fluocinonide.....50 mg  
**Excipients :** Carboxypolyméthylène, propylène glycol, EDTA disodique, gallate propyle, eau purifiée q.s.p.....100 g

**Excipient à effet notoire :** Propylène glycol

**Forme pharmaceutique :** Gel dermique. Tube de 30 g

#### Classe pharmacothérapeutique

Corticoides d'activité forte (Groupe II).

#### Indications thérapeutiques

Indication de la corticothérapie locale:

- Eczéma de contact.
- Dermatite atopique.
- Lichénification.
- Psoriasis.
- Lichen.
- Dyshydrrose.
- Dermite séborrhéique à l'exception du visage.
- Traitement symptomatique du prurit.

## 2 QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAITRE AVANT D'UTILISER FLUSKIN 0,05 %, GEL ?

### Contre-indications

N'utilisez jamais FLUSKIN 0,05 %, GEL en cas de:  
 -Hypersensibilité à l'un des composants du médicament.

- Infections bactériennes, virales, fongiques primitives et parasitaires.
- Acnée, rosacée.
- Lésions ulcérées.

-Application sur les paupières.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

### Précautions d'emploi ; mises en garde spéciales

Il est préférable d'éviter les corticoides forts (classes I et II) chez le nourrisson.

Le traitement des grandes surfaces ou sous occlusion peut entraîner les effets systémiques d'une corticothérapie générale.

Si une intolérance locale apparaît, le traitement doit être interrompu.

En cas d'application palpébrale, la durée du traitement doit être limitée. Une application prolongée expose en effet à des risques de ptosis par atteinte du muscle releveur de la paupière, de glaucome, d'effet rebond.

Ce médicament contient du propylène glycol et peut provoquer des irritations cutanées.

EN CAS DE DOUTE NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

### Interactions avec d'autres médicaments

Si vous prenez ou avez pris récemment un autre médicament, y compris un médicament obtenu sans ordonnance, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

# فلوسكين®

فلوسينونيد  
هلام جلدي

0,05%

## 1 ما هو فلوسكين 0,05 %، هلام وفي أي الحالات يستعمل؟

التركيبية  
المادة الفعالة :

فلوسينونيد.....50 ملغ  
**أسوة:** بركوبكسيبوليميثان، وبروبيلان غليكول، أدنات ثنائي الصوديوم، غلات بروبيل، ماء مصفى ك.ل. 100 غ  
**أسوة ذات تأثير معلوم:** بروبيلان غليكول.  
**الشكل الصيدلي:** هلام جلدي، أنبوب ذو 30 غ

### الفئة الصيدلية للعلاجية

هرمونات الكظر ذات فاعلية قوية(فئة III)

### الاستخدامات العلاجية

- إستخدامات العلاج القشري الموضعي:
- أكزيمة التماس.
- التهاب الجلد التأتبي.
- تحرز.
- الصداف.
- الحزاز.
- خلل التعرق.
- التهاب الجلد المثي ما عدى في الوجه.
- علاج أمراض الحكة.

## 2 ما ينبغي عليك معرفته قبل إستعمال فلوسكين 0,05 %، هلام؟

### تضاد الإستخدامات

لا يجب إستعمال فلوسكين 0,05 %، هلام في الحالات التالية:

- فرط تحسسي لإحدى مكونات الدواء.
- تعفنات أولية جرثومية، فيروسية، طفيلية، أو فطرية.
- حب الشباب، الوردية.

- خروج قرحية.

- الإستعمال على الأجناف.

في حالة الشك، من الضروري إستشارة طبيبك أو الصيدلي.

### الإحتياطات والتحذيرات الخاصة

من الأفضل تجنب القشري (الصف الأول والثاني) لدى الرضع. علاج المساحات الكبيرة أو تحت الإسدادات قد تؤدي إلى ظهور تأثيرات جهازية لعلاج هرمونات الكظر.

في حالة ظهور حساسية محلية، ينبغي التوقف عن العلاج. في حالة إستعمال على الجفن، ينبغي أن تكون مدة العلاج محدودة. الإستعمال المطول يعرض لخطر تدلي الجفن من خلال العضلة الراجع للجفن، زرق العين، أثر ارتداد.

هذا الدواء يحتوي على مادة بروبيلان غليكول، قد تسبب في التهابات جلدية.

في حالة الشك لا تترددوا في إستشارة طبيبك أو صيدليكم.

### التفاعلات الدوائية

إذا كنت تأخذ أو أخذت مؤخرا أي أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية التي تم الحصول عليها بدون وصفة طبية، أخبر طبيبك أو صيدليكم.

**الحمل والرضاعة**  
 إستشر طبيبك أو صيدليكم قبل تناول أي دواء

# Fluskin®

Fluocinonide  
Dermic gel

0,05%

## 1 WHAT IS FLUSKIN 0.05 %, GEL AND WHEN IS IT USED?

### Composition

#### Active ingredient :

Fluocinonide.....50 mg  
**Excipient :** Carboxypolymethylène, propylène glycol, disodium EDTA, propyl gallate, purified water q.s.p.....100 g

**Excipient with known effect:** Propylène glycol.

**Pharmacotherapeutic form:** Dermic gel.

Tube of 30 g.

#### Pharmacotherapeutic class

Highly active corticosteroids (Group III).

#### Therapeutic indications

Indication of the local corticotherapy:

- Contact eczema.
- Atopic dermatitis.
- Lichenification.
- Psoriasis.
- Lichen.
- Dyshydrrose.
- Seborrheic dermatitis except for the face.
- Symptomatic treatment of pruritus.

## 2 WHAT INFORMATION TO KNOW BEFORE USING FLUSKIN 0.05 %, GEL ?

### Contra-indications:

- Do never use FLUSKIN 0.05 %, GEL in case of :  
 - Hypersensitivity to one of the components of the medicine.
- Bacterial, viral, primitive fungal and parasitic infections.
- Acne, rosacea.
- Ulcerated lesions.
- Application on the eyelids.

IN CASE OF DOUBT, IT IS ESSENTIAL TO ASK YOUR DOCTOR OR PHARMACIST FOR ADVICE.

### Special warnings and precautions for use:

-It is best to avoid strong corticosteroids (classes I and II) in infants.

Treatment of large surfaces or under occlusion can cause systemic effects of a general corticotherapy. If a local intolerance occurs, treatment should be stopped.

In case of an application on eyelids, the duration of treatment must be limited. Prolonged application exposes to the risk of ptosis by reaching the eyelid levator muscle ,glaucoma, rebound effect.

This product contains propylène glycol and can cause skin irritation.

IN CASE OF DOUBT DO NOT HESITATE TO ASK YOUR DOCTOR OR PHARMACIST.

### Interactions with other drugs

If you are taking or have recently taken any other medicine, including medicines obtained without a prescription, tell to your doctor or pharmacist.

### Pregnancy and breast-feeding

Ask your doctor or pharmacist for advice before taking any medicine.

## Grossesse et allaitement

Demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament.

### 3 COMMENT UTILISER FLUSKIN 0,05 %, GEL ? Posologie

Les applications sont limitées à 2 fois par jour: une augmentation du nombre d'applications quotidiennes risquerait d'aggraver les effets indésirables sans améliorer les effets thérapeutiques.

Le traitement des grandes surfaces nécessite une surveillance du nombre de tubes utilisés. Pour une utilisation rationnelle, il est conseillé, d'appliquer le produit en touches espacées puis de l'étaler avec un gant en plastique, jusqu'à ce qu'il soit entièrement absorbé.

Certaines dermatoses (psoriasis, Dermatitis atopique...) rendent souhaitable un arrêt progressif. Il peut être obtenu par la diminution de fréquence des applications et/ou par l'utilisation d'un corticoïde moins fort ou moins dosé.

### 4 QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, FLUSKIN 0,05 %, GEL est susceptible d'avoir des effets indésirables, bien que tout le monde n'y soit pas sujet:

- Dermatitis périorales sur le visage et apparition ou aggravation d'une acnée rosacée.
- Retard de cicatrisation des plaies atones. Escarres, éruptions pustuleuses, dépigmentation.

L'utilisation prolongée des corticoïdes peut entraîner une atrophie cutanée, des vergetures, une fragilité cutanée. Si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, ou si certains effets indésirables deviennent graves, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

### 5 COMMENT CONSERVER FLUSKIN 0,05 %, GEL?

Ne pas utiliser FLUSKIN 0,05 %, GEL après la date de péremption mentionnée sur la boîte.

A conserver à une température inférieure à 25°C.

### 6 INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

Tableau A / Liste I

A.M.M. N° : 902 312 1

Titulaire de l'A.M.M. OPALIA PHARMA S.A. Zone Industrielle Kalaat El Andalou 2022 Ariana Tunisia

Site web : [www.opalia-pharma.com](http://www.opalia-pharma.com)

Date de révision du texte : Juin 2013

## CECI EST UN MEDICAMENT

- Un médicament est un produit, mais non pas comme les autres.
- Un médicament est un produit qui agit sur votre santé et sa consommation non conforme aux prescriptions vous expose à un danger.
- Respectez rigoureusement l'ordonnance de votre médecin et le mode d'emploi qu'il vous prescrit.
- Suivez le conseil de votre pharmacien.
- Votre médecin et votre pharmacien connaissent le médicament ses indications et ses contre-indications.
- N'arrêtez pas de votre propre initiative le traitement durant la période prescrite.
- Ne le reprenez pas, n'en augmentez pas les doses sans consulter votre médecin.

Ne laisser jamais les médicaments à la portée des enfants

### 3 كيف يستعمل فلوسكرين 0,05 % هلام ؟ المقادير العلاجية

نقتصر عدد الإستعمالات إلى اثنين في اليوم: زيادة في عدد الإستعمالات يوميا قد تسبب في تفاقم تأثيرات جانبية بدون تحسين فاعلية الدواء.

علاج المساحات الكبيرة يتطلب رصد عدد الأنايب المستعملة. إستعمال فعال، من المستحسن إستعمال الدواء لملبسات متباعدة ثم انشاز بالقفازات البلاستيكية حتى يتم امتصاصه بالكامل.

بعض الأمراض الجلدية (الصداف، التهاب الجلد التأتبي ...) يستحسن التوقف التدريجي للدواء وذلك من خلال تخفيض وتيرة الإستعمال و / أو عن طريق إستعمال هرمونات الكُضر أقل قوة أو أقل مقدار.

### 4 ماهي التأثيرات الغير مرغوبة المحتملة؟

مثل جميع الأدوية، فلوسكرين 0,05 %، هلام قد يكون لها تأثيرات جانبية، و إن لم يكن الجمع معينين بالأمر:

- التهاب الجلد حول الفم والوجه ظهور أو تدهور حب الشباب الوردي.
- تأخر التئام الجروح الواهنة، شثرة جرح، طفح جلدي بثرى، زوال الاصطياغ.

الإستعمال المطول لهرمونات الكُضر قد تؤدي إلى ضمور الجلد، تفزرات جلدية، هشاشة الجلد. إذا لاحظت أي تأثيرات جانبية غير مبرجة في هذه النشرة، أو إذا أصبحت تأثيرات جانبية خطيرة، أخبر طبيبك أو صيدلك.

### 5 كيف يحفظ فلوسكرين 0,05 % هلام ؟

لا يستعمل فلوسكرين 0,05 %، هلام بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المذكورة على العلبة.

يحفظ في درجة حرارة أقل من 25 درجة مئوية.

### 6 معلومات إضافية

جدول أ / قائمة أ

تأشيرة رقم : 902 312 1

صاحب التأشيرة أوباليا فرما المنطقة الصناعية قلعة اندلس أريانة 2022 تونس.

موقع الوب : [www.opalia-pharma.com](http://www.opalia-pharma.com)

تاريخ مراجعة النشرة: جوان 2013

## إن هذا دواء

- الدواء مستحضر ولكنه ليس كغيره من المستحضرات
- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك وإستهلاكه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر.
- ابع يدق وصفة الطبيب وطريقة الإستعمال التي حددها لك
- إتقدي تصالح الصيدلي التي صرفها لك.
- فالطبيب والصيدلي هما الخبيران بالدواء وبقوته وضرره.
- لا تقطع في تلقاء تقبل المداواة خلال العدة المحددة لذلك.
- لا تعد إلى المداوات ولا تزد عليها بدون إستشارة الطبيب.

لا تترك الأدوية أبدا في متناول ايدي الأطفال

### 3 HOW TO TAKE FLUSKIN 0.05 %, GEL ? Posology

Applications are limited to two per day: An increase of the number of daily applications would worsen the side effects without improving of therapeutic effects.

The treatment of great surfaces requires a monitoring of the number of tubes used. For efficient use, it is recommended to apply the product in spaced touches then spread it with a plastic glove until entire absorption.

A progressive stop is desirable in certain dermatosis (psoriasis, atopic dermatitis, ...). It can be obtained by the reduction of frequency of the application and / or by the use of a less stronger or less doses corticosteroids.

### 4 WHAT ARE THE POSSIBLE SIDE EFFECTS?

As all medicines, FLUSKIN 0.05 %, GEL can have side effects, although not everybody gets them :

- Perioral Dermatitis on the face and appearance or aggravation of acne rosacea.
- Delayed wound healing sluggish. Escares, pustular eruptions, depigmentation.
- Prolonged use may result corticoides skin atrophy, striae, skin fragility.

If you notice any side effects not listed in this leaflet, or if the side effect gets serious, tell your doctor or pharmacist.

### 5 HOW TO STORE FLUSKIN 0.05 %, GEL?

Do not use FLUSKIN 0.05 %, GEL after the expiry date indicated on the box.  
Do not store above 25 °C.

### 6 FURTHER INFORMATIONS

Table A / List I

M.A. N° : 902 312 1

Marketing Authorisation Holder OPALIA PHARMA S.A. Zone Industrielle Kalaat El Andalou 2022 Ariana Tunisia.

Website: [www.opalia-pharma.com](http://www.opalia-pharma.com)

Revision date of the leaflet:

June 2013

AC0064/V5

## THIS IS A MEDICINE

- A medicine is a product, but not a product as others.
- A medicine is a product which affects your health, and its consumption contrary to instructions is dangerous.
- Comply strictly with the prescription and instruction of use as prescribed by your doctor.
- Follow the advice of your pharmacist.
- The doctor and the pharmacist are experts in medicine, its benefits and risks.
- Do not interrupt by your self the period of treatment prescribed for you.
- Neither repeat the prescription nor increase the dose without consulting your doctor.

Keep medicines out of the reach of children

